LÝSINGARTORGIÐ

Lýsingatreytir fyri ókeypis lýsingar:
privatar lýsingar
í mesta lagi 40 orð
bert ein lutur í hvørjari lýsing
hægsta søluvirði 20.000 kr.

Lýsingar, gjaldast skal fyri:
Vanl. lýsingaprísur:
frá fyritøkum og virkjum
fleiri enn 40 orð
søluvirði, ið Sosialurin metir oman fyri 20.000 kr.

tó minst 70,- kr. við MVG hvørja ferð:
Lýsingar, gjaldast skal fyri:
70,- kr. við MVG hvørja ferð:
lýsingar undir teigunum:
»Dansur«, »Fundir« og »Matur« Bill. merktar

Akfør

FORD SIERRA
árg. 90, sær gott út, hevur sportfelgur, vel og spoylarar. 130.000 km, til sølu fyri 20.000 kr.
Tlf. 441405

MAZDA 626 GLX HB
árg. 85, krevur smærri ábøtur, uttan plátur til sølu fyri 10.000 kr.
Tlf. 254396

MITSUBISHI GALANT 1.8 TD
árg. 90, sýnaður des. 2000, í sera góðum standi, til sølu fyri 48.000 kr.
Tlf. 315982 ella 282246

CITROEN BX 16
árg. 90, til sølu, góður motorur, heilt lítið rustaður. Krevur sbrt. sýni ábøtur fyri uml. 15.000 kr.
Tlf. 318269 ella 212173

FIAT SEICENTO 1.1
Fiat Seicento 1.1 Sport árg. 98, koyrt 17.000 km, heilársdekk fylgja við í keypinum. Nærri fæst at vita á tlf. 316490 eftir kl. 18.00

FORD SIERRA
Nýsýnaður Ford Sierra árg. 87 til sølu.
Tlf. 221365

SUZUKI GS 550
árg. 78 til sølu.
Tlf. 221365

OPEL ASCONA 1.6
Ein Opel Ascona 1.6, árg. 86 til sølu sum eykalutir, 2.000 kr.
Tlf. 210398 ella 320545

CHEVROLET MONZA
Ein Chevrolet Monza persónbilur við bensinmotori árg. 89, til sølu fyri 9.000 kr.
Tlf. 444140

NISSAN KINGKAB
2,5 turbo diesel, árg. 1995, til sølu.
Tlf. 332295
ella 212395

TIL SØLU
Fýra felgur við píkadekkum 175/70 R14 1.500 kr.
Tlf. 312092

NISSAN PATROL
árg. 85, nýsýnaður til sølu.
Tlf 281032

YNSKIST
Fýra 14" píkadekk ynskjast til keyps.
Tlf. 221347

TIL SØLU
Fýra lítið brúkt Gislaved Nord Frost píkadekk, 165-80-13, til sølu.
Tlf. 221347

MITSUBISHI COLT
model 92, við donskum plátum, sera vælhildin, koyrt uml. 120.000 km í DK, til sølu um hóskandi boð fæst.
Tlf. 456291
E-mail: v-gaard@post.olivant.fo

FIAT UNO
60 N, til sølu.
Tlf. 313784

TOYOTA HILUX 2 4D
til sølu, toppstykkið er brotið.
Tlf. 441238

EYKALUTIR TIL
Toyota Carina ST 171, árg. 88-91. Hurðar, bakrútur, síðurútur, startari, el rútavindara, drívaksil, tendring og spegl - H.
Tlf. 455843

NISSAN BLUEBIRD UII
Árg. 85, til sølu sum eykalutir, koyrir ikki.
Tlf. 444737, 282670, 223492

HONDA CIVIC 1,4
Sera væl útgjørdur bilur, Honda Civic 1,4 S frá sept. 95, sera væl hildin. Hevur nógva eykaútgerð: El-sóltak, el-spegl, el-rútar framman, 2x airbags, pover-steering, central lás og JVC Stereo. Bilurin hevur eisini: Alu-felgur V/ summardekkun og aðrar felgur við píkadekkun. Er rustviðgjørdur í novembur 2000, og sýndur í dec. 2000. Ring og hoyr nærri. Terje Vestergaard
Tlf. 447013

YNSKIST
Diesel motorur til Toyota Corolla, árg. 86, ynskist til keyps.
Tlf. 250750

OPEL ASCONA 1,6
Árg. 87, við skaða, verður seldur heilt biliga. Kom og síggj. Nógvir eykalutir fylgja við.
Tlf. 375055

Amboð

GAFFILTRUKKUR TIL SØLU
Brúktur el-trukkur við løðara 80 volt, 3,5 t.
Áhugað kunnu ringja 254396

Arbeiði

REYKJAVÍK
Føroysk-íslendsk familia í Reykjavík við einum tvey ára dreingi vil fegin hava eina barngóða au pair-gentu (ikki-roykari). Drongurin skal ansast 4 tímar um dagin, annars er talan um lættari húsarbeiði.
Elin Svarrer Wang 003545522368

Barnaansing

Í KEYPMANNAHAVN
fyrst í komandi ári til juli. Vit søkja eftir eini gentu/konu til at ansa eftir lítla Tóri 30 tímar um vikuna. Lønin er sambart avtalu við Københavns Kommune. Ert tú áhugað ella kennur tú onkran sum kundi havt áhuga so kunna tit ringja til okkum á tlf. 38 34 33 99

Barnaútgerð

YNSKIST
Koyristólur við kalesju í góðum standi ynskist.
Tlf. 320325

Bátaútgerð

BJARGINGARÚTGERÐ
Vestar, kransar, rakettir, bluss, sløkkiútgerð.
Kaj Andreasen & Co
Tlf. 315600

KØR TIL SØLU
600 litur kør hjá Columbus og Nornagesti eru til sølu.
Tlf. 361040

EKKOLOD – GPS
1 stk. ekkolod Eagle Supra I.D. Prísuppskot: kr. 2.500,- Garmin GPS 45 (berbarur) og monterast, prísuppskot: kr. 3.000,-
Tlf. 287904 ella 214304

TIL SØLU
5 stk. BJ 5 el-snellur biliga til sølu.
Tlf. 373302 - 214302

4-MANNAFAR
4-mannafar ella annar bátur um somu støðd, úr glastrevju, uttan motor, ynskist til keyps.
Tlf. 333325

Bøkur

TIL SØLU
Illustreret Bibelleksikon 10 bind + Atlas. Nýprísur 3.000,- kr. Nú 1990,- kr.
Tlf. 320317 eftir kl. 17

ALFRØÐI 1 OG 2
Er tað nakar, ið kann selja mær bøkurnar Alfrøði 1 og 2?
Tlf. 315385

NÓGVAR BØKUR
Frilesnaður, søga og romanir. Alt biliga.
Tlf. 311915
og 220660

Burturm. /funnið

LYKLATYSSI BURTURMIST
á vegastrekkinum Traðargøta 12-47 og Traðartún 7. Í lyklatyssinum eru billykil - 2 reyðir Rukolyklar, 1 grønur og 2 gráir.
Vinarliga ringið 312292

HEVUR NAKAR
funnið mína mappu, mist í SMS 22. des. koyrikort og onnur pappír í.
Vinarliga ring
tlf. 333038
ella 223084

7 ÁRA GAMLA HALLA
hevði verið glað, um tann, sum tók 100 kr. úr einum brævbjálva, hon hevði mist á Varðagøtu hósdagin 28. des. setti seg í samband við hana á tlf. 312176 beinanvegin.

SVARTUR LEÐURJAKKI
Stødd XXL, av slagnum »Patino« buturblivin í TB-húsinum 9/12-2000. Hevur nakar funnið jakkan ella tikið hann av misgávum, ring til Jan.
Tlf. 251950/ 373534

HARRAUR
burturmist í Klaksvík 16. des. Finningarløn verður givin.
Tlf. 457258

FUNNIÐ
Giftiringur funnin í FK í Hoyvík leygardagin 16. des. Eigarin biðist venda sær til skrivstovuna,
tlf. 314149.

FUNNIÐ
Oyrasnigil funnin í FK í Hoyvík. Eigarin biðist venda sær til skrivstovuna,
tlf. 314149.

FUNNIÐ
Í Keypssamtøkuni í Hoyvík er ein kvittan fyri eina Jamaica hurð (bók) úr Skemmuni funnin. Um eigarin vil hava hana, vend tær til skrivstovuna,
tlf. 314194.

Býli

HAVA TYGUM
ein kjallara í Havn, sum eg kann innrætta til íbúð fyri síðan at leiga fyri eina tíð, saman við konu míni og okkara trimum børnum.
Vinarliga ring:
tlf. 318758, 221656, Anton Petur

ÍBÚÐ YNSKIST Á TOFTUM
ella nærhendis skjótast gjørligt til ein 25 ára gamlan mann, farið væl um havi fast starv.
Tlf. 252943

KAMAR/ÍBÚÐ Í LONDON
Eg sóknist eftir bústaði í London frá fyrst í februar til hálvan apríl.
Vinarliga ring tlf. 317130

KAMAR ELLA ÍBÚÐ
ynskist til leigu, helst í eysturbýnum. Vinarliga ringið á
tlf. 220910 eftir kl. 16.00

LOFTSÍBÚÐ Á ARGJUM
til leigu. Íbúðin er uml. 80 kvm. stova/køkur, wc/brúsa + 3 kømur, leigan er 3.750,- kr. um mør. + el. 3 mør. dep. Skriva til:
Sosialurin
Box 76
110 Tórshavn
Bill.mrk. 318997

SETHÚS TIL SØLU
Eini eldri sethús á Eiði eru til sølu um hóskandi boð fæst.
Tlf. 423529 ella 252178

HÚS TIL SØLU
Raðhús í eysturbýnum til sølu. Boð undir 950.000,- ongan áhuga.
Tlf. 311441

ÍBÚÐ YNSKIST
til leigu frá 1. feb. 2001 til kvinnu fyrst í 40-unum.
Tlf. 254460

STÓRT VERILSI
til leigu v/ øllum hentleikum v/ atgongd til køk, bað, mynttelefon og vaskimaskinu. Leigari má ikki roykja. 5 min. gongd til Lærararskúlan.
Tlf. 313799

ÍBÚÐ/HÚS YNSKJAST
til leigu í Havn í styttir tíð, helst møbelera.
Tlf. 311603

ÍBÚÐ Í KBH.
Ungur maður mitt í 20unum við føstum arbeiði søkir íbúð í Keypmannahavn. Alt hevur áhuga, eisini framleiga í styttri tíð.
Tlf. 441384 ella 35340605

KAMAR
til leigu.
Tlf. 319103

HÚS TIL LEIGU
Hús í Havn til leigu beinanvegin fyri 6.000 kr. um mør. u/ ljós og hita. Húsini eru 120 fermetrar og standa í friðarligum umhvørvi. Tlf. 321166 - 250883 - 250884

ÍBÚÐ TIL LEIGU Í HAVN
Uml. 50 kvm verður leigað fyri 3.500 kr. um mør. v/el og hita. Dep. 1 mør.
Tlf. 221021

ÍBÚÐ – KEYPMANNAHAVN
– JANUAR Vit sóknast eftir íbúð í Keypmannahavn í januar. Hanus Kamban,
Tlf. 38797172

Dýr

SKJALDBØKA
Skjaldbøka til sølu.
Tlf. 457565

HUNDAHVØLPAR
Hey! Hvør vil eiga okkum? Vit eru fýra fittir hundahvøl.par av colli slagnum. Verða latnir til djóravin. Tygum frætta nærri við at ringja á tlf. 424277

KETTA
Kettlingur verður latin djóravini við at ringja. Hon er svørt og hvít, reinlig og sera fitt.
Tlf. 316813

KETTLINGAR
Tveir fittir, reinligir trilittir kettlingar verða latnir djóravinum. Kunnu fáast um eina viku.
Tlf. 315911

AKVARIUMSFISKAR
Akvarie fisk sælges billigt. Bl.a. perlegurami, Prinsessen af Burundi (Cichlide) og Metalpansermaller.
Tlf. 219194
ella 319194

Innbúgv

KØKSBORÐ TIL SØLU
Hvítt elipsuforma borð til stálbeinum til sølu. Prísur: 900 kr.
Tlf. 318887

HILLASYSTEM TIL SØLU
fyri 6000 kr. Nýprísur 14.000 kr. Mát: l. 3,18 hædd 1,80, dýpd 0,35. Tilfar: Massiv fura.
Tlf. 312578

SOVISOFA
Furu sovisofa, 140x200, til sølu fyri 1.500 kr.
Tlf. 313454

Lutaseðlar

FRÁ STRÁLUNI
Hesir vinningar eru ikki avheintaðir: 1) 7398 4) 1333 5) 7343 10) 1276. Vinningar, ið ikki eru avheintaðir áðrenn 20. januar fella aftur til felagið.
Strálan

Lýsingartekstur

Lýsingin ynskist: 1 2 3 4 5 ferðir
(set X) undir teiginum:

❑ Akfør	❑ Amboð	❑ Arbeiði
❑ Barnaansing	❑ Barnaútgerð	❑ Bátaútgerð
❑ Bingo	❑ Brævaskifti	❑ Burturm./funnið
❑ Býli	❑ Bøkur	❑ Dansur
❑ Dýr	❑ Fundir	❑ Húsarhaldstól
❑ Innbúgv	❑ Lutaseðlar	❑ Leikur
❑ Matur	❑ Pløgg	❑ Samband
❑ Súklur	❑ Teldur	❑ Tónleikur
❑ Út-& sjónvarp	❑ Ymiskt	❑ .....

Lýsingarnar skulu vera okkum í hendi innan kl. 12⁰⁰, t.v.s. at lýsing til leygardagsblaðið skal vera okkum í hendi hósdag á middegi. Lýsingarnar koma ikki í blaðið fyrrenn tær eru goldnar.

Sent hevur:
Navn:……..
Bústaður:……
Bygd/býur:……
Tlf.: ……...

»Lýsingartorgið«
Sosialurin
Box 76
110 Tórshavn

Til frímerki

ATGONGUMERKI
drigin á sølustevnu hjá ÍF 9. og 10/12. 9/12: 57, 238, 200, 761, 235, 765, 806, 237. 10/12: 941, 894, 423, 1063, 274. 9-10/12: 22 grønur seðil, 493, 159, 242 reyður seðil. Sigið frá á tlf. 444267 áðrenn 1.2.2001.

Pløgg

TVEY KAVASETT
buksur/jakki við hettu, reyð, std. 140 og 160, til sølu fyri 350 kr. settið. Eru ongantíð brúkt.
Tlf. 310251

Sjavs

SJAVSKAPPING
verður á Strondum sunnudagin 7. jan. kl. 16. Leikarar millum 4 tey bestu þørini fáa steyp til ognar.
Strálan

Súkklur

KNALLERT YNSKIST
Yamaha knallert í góðum standi ynskist til keyps.
Tlf. 333050
ella 211072

Teldur

TELDA TIL SØLU
AMD K6-2 400 Mhz, 64Mb RAM, 8,4 Gb Harddisk, ATI 16Mb skermkort, disklastað, 1,44Mb, CD-stað, 40X (max), ljóðkort SB AudioPcI 64V, 56k Modem, 17" Hyundai Skermur, Knappaborð, Mús, Hátalarar, Windows Millennium, og fleiri onnur forrit. Prísur: 7.000,- kr.
Tlf. 224725 ella 421432
E-postur: nystrom@post.olivant.fo

CD-BRENNARI TIL SØLU
Ein HP 7100e, eksternur CD brennari til serielt protur til sølu fyri 1.200 kr.
Tlf. 254124

FARTELDA BÍLIGA TIL SØLU
Toshiba 220CS, Pentium 133 MHz, 32 MB Ram, 1,4 GB Harddisk. Win 95 + Office 97, prísur: 3.900 kr.
Tlf. 320317
eftir kl. 17

MSI Geoforce 256
AGP, gott 3D kort til sølu. 5 mør. gamalt til sølu fyri 1.500 kr.
Tlf. 422579

PLAYSTATION
við tveimum vanligum joystikum, eitt memery card og 15 spølum til sølu fyri prísuppskot kr. 3.000,00.
Tlf. 318120 aftaná kl. 18

Tónleikur

JVC-HÁTALARAR
Tveir JVC hátalarar við fóti 120 watt, 8 OHM til sølu fyri 1.000 kr.
Tlf. 312578

TIL SØLU
Sony anlegg + Jamo hátalarar. CD-spælari, forsterkari og tveir Jamo hátalarar, 140-200 W, 1 m. høgir, til sølu fyri bert. 4.800 kr.
Tlf. 215000

TVØRFLOYTA
Góð Yamaha tvørfloyta til sølu fyri 2.500 kr. Nýprísur uml. 8.000 kr.
Tlf. 332041

Ymiskt

BORÐTENNISBORÐ
Stiga borðtennisborð við øllum tilhoyri til sølu fyri 2.500 kr.
Tlf. 254396

LJÓSRØR 120 cm
7 stk. komplett ljósarmatur á 150 kr. pr. stk. Tlf. 254396

FERÐASEÐIL TIL SØLU
Einvegis ferðaseðil Føroyar-Keypmannahavn 8. januar 2001 til sølu.
Tlf. 221611, Sámal Petur

SKOYTUR
Eigur nakar einar leðurskoytur, std. 33-35 í góðum stnadi til sølu ella láns? Vinarliga sig frá sum skjótast.
Tlf. 312176 (Gunna)

NOKIA 3210
fartelefon til sølu fyri 1.500 kr. Nýprísur 1.500 kr. Fartelefonin er 3 mør. gomul.
Tlf. 448423 / 250831

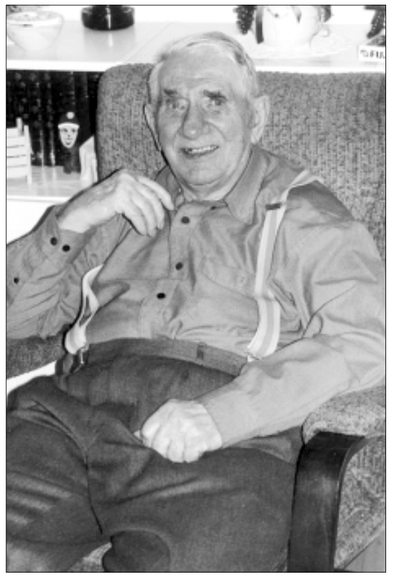
AVÍSIR
Gamlar avísir frá 1920'unum og 40-50'unum.
Tlf. 321915 og 220660

Bókhald Roknskapur Skattur
Tosið við okkum um hóskandi loysn til júst tygara tørv
Bókhaldsvirkið Terji T. Dalsgaard
Tlf. 361376 - fax 361309
e-mail: sand-bok@post.olivant.fo

Original bosal Útstoyt
p/f Esmar Simonsen
Kambsdalur
FR-530 Fuglafjørður
Tlf. 444405
Fax444629

BILLUTIR
ÚTVEGAST TIL FLEST ALLAR BILAR
F.A. BILLUTIR
tlf. 421605 fax 421666

HEILSANIR



Góði langabbi
Hjartaliga tillukku við 85 ára føðingardegnum 03.01.01.
Ynskja langabbabørnini

Góði Tóki
Hjartaliga tillukku við 4 ára føðingardegnum 3. jan. Alt tað besta í framtíðini.
Ynskja mamma og babba, beiggi og Rina-gumma

Hjartaliga tillukku við føðingardegi tínum 3. januar, góða. Alt tað besta ynskist tær í nýggja árinum og í framtíðini.
Kærar heilsanir ein vinur

Hjartaliga takka vit øllum tykkum, ið gleddu okkum á hjúnabandsdegnum 11/11 2000.
Heilsan Óluva og Jógvan Horn

Heilsanir 30,- kr. Sosialurin

5 ferðir um vikuna

Gevið gætur

Bert heilsanir, skrivaðar á henda lepan og goldnar frammanundan við 30,- kr. fáa innivist í blaðnum. Til ber eisini at lata okkum lepan og gjald í avgreiðsluni á Argjavegi 26, millum kl. 8.00 og 16.00.

Myndaheilsanir skulu vera okkum í hendi á miðdegi 2 dagar fyri útkomudag. Viðmerkið annars niðanfyri, um heilsanin ynskist í blaðið ávísan dag.
❑ Týsd. ❑ Mikud. ❑ Hósd. ❑ Fríggjad. ❑Leygard.

Tekstur:.....
.....
.....
.....
.....
.....

Myndina aftur: Minnist til at skriva navn og bústað aftanfyri á myndina og at leggja við ein frankeraðan brævbjálva við navni og bústaði.
Um neyðugt fyri arbeiðsgongdina, taka vit okkum rætt til at fáa heilsanina í blaðið annan dag, enn tann ynskta.

Sent hevur (skal fyllast út).
Navn: .....
Bústaður: .....
Bygd/býur: ..... Tlf.: .....

Sendið lepan, mynd og gjald til:
Sosialurin
Postsmoga 76 •110 Tórshavn
Merkið bjálvan: **»Heilsanir«**